

# Linee e forni da nitrurazione - NCV Lines

## Nitriding lines & furnaces - NCV Lines - Nitrierlinien und -öfen - NCV-Linien

### Impianti standard

**IT /** Gli impianti NCV sono l'ultima generazione di forno per la nitrurazione e la nitrocarburação, il rinvenimento in atmosfera controllata, la ricottura ed i trattamenti misti vuoto-atmosfera. Questi forni, nati dall'esigenza di trattare cariche in orizzontale in alternativa ai forni a pozzo tradizionali, uniscono i vantaggi di questi ultimi (vedi storta di contenimento in acciaio) all'operatività dei forni a camera. Gli NCV, disponibili in versione elettrica o a gas e con apertura della porta verticale o laterale, possono essere facilmente asserviti da sistemi automatici di caric scarico ed inseriti in linee completamente automatizzate, che possono comprendere: magazzini, caricatrici, macchine di lavaggio, altri impianti di trattamento termico, con gestione e supervisione a mezzo PC.

**EN /** The NCV plants are the last generation of furnaces for nitriding and nitrocarburizing, tempering in atmosphere, annealing and mixed vacuum/atmosphere treatments. These plants derive from the necessity to treat charges horizontally, as an alternative to the traditional pit furnaces, thus gaining the advantages of the pit furnace (see containment retort in steel) and the functionality of the chamber furnaces. You can choose whether you want the door to open either sideways or vertically; in both ways simplifying the integration in automatic loading/unloading systems. Also this type of plant, available both with electric and gas heating, can be integrated in entirely automated lines including stores, loading machines, washing machines, with PC management and supervision

**DE /** Die NCV-Anlagen gehören zur letzten Generation der Öfen zum Nitrieren und Nitrokarburieren, Anlassen in Atmosphäre, Glühen, und für gemischte Behandlungen in Vakuum-Atmosphäre. Es handelt sich um Anlagen, die dem Bedürfnis entspringen, Chargen horizontal zu behandeln, und demzufolge eine Alternative zu den traditionellen Tieföfen darstellen, wobei die Vorteile des Tiefofens (siehe Aufnahme retorte aus Stahl) mit der Funktionalität der Kammeröfen verbunden wird. Die Öffnung der Tür kann sowohl seitlich als auch vertikal erfolgen, was die Eingliederung des Ofens in automatische Belade-/Entladesysteme ermöglicht. Auch bei dieser Art von Anlage, in der elektrischen oder in der gasbeheizten Version, können vollständig automatisierte Linien integriert werden, wie zum Beispiel: Lager, Lademaschinen und Waschmaschinen, die durch einen PC gesteuert und überwacht werden.



### TECH DATA / DATI TECNICI / TECH DATEN

TYPE	DIMENSIONS (W x L x H)	POWER	CHARGE
NCV 1	400 X 600 X 400 mm	80kW	250 kg
NCV 2	600 X 900 X 600 mm	120kW	600 kg
NCV 3	900 X 900 X 600 mm	180kW	1000 kg
NCV 4	900 x 1200 x 900 mm	270kW	1500 kg
NCV 5	900 x 1800 x 900 mm	300kW	2000 kg

The data shown in the table are purely indicative and may be subject to revision.